

## **Amazon удалил книгу после экспертизы из-за большого количества ... дефисов.**

По-настоящему странная история произошла с писателем Грэмом Рейнольдсом (Graeme Reynolds). Его электронную книгу удалили из интернет-магазина Amazon за... чрезмерное использование дефисов!

Всё началось с жалобы одного из покупателей на то, что «некоторые слова в книге излишне часто пишутся через дефис».

Оставим в стороне тот факт, что действительно существуют люди, которые пишут жалобы по такому поводу. Но ведь Рейнольдс заплатил почти \$2000 за профессиональную редактуру книги перед изданием.

Речь идёт о романе про оборотней «Высокий мавр 2: Помешательство». Впрочем, суть не в сюжете, мало ли какие книги выходят в свет. Суть в том, что компания Amazon серьёзно восприняла жалобу покупателя и провела «лингвистическую экспертизу» с помощью спелл-чекера.

Выяснилось страшное: более 100 слов в романе из 90 000 слов содержат дефисы.

12 декабря 2014 года Рейнольдс получил письмо от Amazon с результатами экспертизы и уведомлением, что такая статистика «существенно влияет на читабельность» и, как результат, «мы убираем книгу из-за совокупного эффекта на наших покупателей».

Следует упомянуть, что у книги за 18 месяцев с момента выхода насчитывалось более 100 положительных отзывов. Но это не повлияло на решение Amazon.

Писатель попробовал возражать. Он написал, что «использование дефиса для связывания воедино двух слов полностью соответствует нормам английского языка». Но граммар-наци из Amazon оказались неумолимы: «Поскольку качество вашей книги негативно влияет на удовольствие от чтения, мы убираем роман из продажи, пока эти проблемы не будут устранены... Когда вы исправите слова с дефисами, пожалуйста, опубликуйте книгу заново и сделайте её доступной для продажи.

Грэм Рейнольдс в своём блоге отдаёт должное Amazon за заботу о качестве контента в интернет-магазине, но советует лучше обратить внимание на тысячи 10-страничных электронных «книжек», которые генерируются автоматически из свободного контента (например, из Википедии) и выставляются на продажу.

К счастью, история получила большой резонанс — и Amazon вернула книгу в первоизданном виде.

Кстати, среди отзывов на первое место сейчас вышел отзыв некоего Дюка Леффлера: «Мне понравилась книга, но я надеюсь, что это версия без дефисов. Я читал редакцию с дефисами пару недель назад — и провёл неделю в отделении интенсивной терапии. У меня отказали печень и почки, а доктора посоветовали принимать как можно больше слов без дефисов, если я хочу жить».

<http://geektimes.ru/post/243407/>